



BERTUS OP STARK WAOTER

(Sjongejongejonge....)

Klucht in drie bedrijven

deur

AAD CASPERS

Bewerkt en overzet in algemeen dialect deur

Ben ten Velde

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.

(Grimas Theatergrime verkoop)

Tel: 072 - 5 11 24 07

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Website: www.toneeluitgeverijvink.nl

VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **BERTUS OP STARK WAOTER - SJONGEJONGEJONGE...** gaan opvoeren, dienen in alle programma-boekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur **AAD CASPERS** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

Copyright: © 2015 Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv

Internet: www.toneeluitgeverijvink.nl

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (youtube e.d.) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: www.ibva.nl

Email: info@ibva.nl

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

Vergunning tot opvoering:

1. Aankoop van minimaal **10** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Vergunning tot HER-opvoering(en):

1. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.

Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.

**Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,
Te Boelaerlei 107 - 2140 Bght ANTWERPEN Telefoon (03)3.66.44.00.
Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.**

ROLVERDELING:

BERTUS ZOUTWATER - bijgenaamd Bertus Pekel kroegbaas.

ALIE ZOUTWATER - bijgenaamd tante Aal - zijn vrouw.

MIEPIE NACHTEGAAL - een aankomend toneelspeelster.

JOCHEM DINGEMANS - bijgenaamd „Dingetje" - een student.

MISTER AMADINI - eigen naam Tinus - een verlopen goochelaar.

FRANCIEN - „de sterkste vrouw ter wereld".

BILL SALTWATER - broer Willem uit Amerika.

TRIENTJE - een brutaal ding - het dienstmeisje.

TANTE AMALIA - een zuster van Bertus.

DRIEKUS - de man van Amalia.

De rol van Driekus kan met enige aanpassingen ook door een vrouw worden gespeeld. Het wordt dan de zus van tante Amalia en heet Drieka.

Tips voor de regie:

Francien - de sterke dame - kan haar rol wat kleur geven en accentueren door bij stil spel met gewichten e.d. te werken. Broer Willem uit Amerika spreekt het hele stuk door wat verbasterd Amerikaans. In de tekst is dat niet aangegeven, maar wordt overgelaten aan de regie en speler, met daarbij als aanbeveling: niet over drijven.

De trucs van Mister Amadini mislukken aan de lopende band. Het is leuk als Trientje af en toe laat zien hoe het wel moet, dat kan gewoon tussen het schoon maken door.

Voor de trucs van Amadini kan een goochelhoed goed van pas komen. Te koop bij Top 1 Toys: *The great Maestro show* (euro 12.99)

DECOR

Een gelagkamer van een bruin café. Links achter, vanuit de zaal gezien, staat het buffet met een paar barkrukken. Op het buffet een viskom met een goudvis en verdere attributen als glazen en dergelijke. Achter het buffet is een deur met een bordje „Privé” erop. Geheel links een deur die naar de kamers leidt. Rechts is de entree van het café en er is een raam. Verder aan de zijkanten een paar kleine tafeltjes met café-stoelen en wat reclameplaten aan de wand. Verdere aankleding naar eigen keuze. Het geheel ziet er niet zo erg florissant uit.

EERSTE BEDRIEF

Het stuk kan beginnen met het liedje Hou je echt nog van mij, Rockin' Billy van Ria Valk. Als het doek open gaat staat Bertus in stofjas achter de tapkast glazen te spoelen en op te poetsen. Dingetje zit aan een tafeltje met een paar dozen met opgezette vlinders en zit er verheerlijkt naar te kijken, terwijl hij af en toe iets opschrijft in een boekje. Amadini zit aan een ander tafeltje en probeert met een spel kaarten iets te doen. Hij is lichtelijk beneveld en de kaarten vallen steeds op de grond. Bertus doet een beetje visvoer in de viskom krijgt een hoestbui en maakt daarbij de vreemdste geluiden.

ALIE (*kijkt om de hoek van de deur die achter de tapkast uitkomt*):

Bertus.... Bertus... gao toch ies naor de dokter, jij staot jao te bulken as een giraf die 'n knup in de nek hef.

BERTUS: Ach mens, hol je der buuten; ik heb je toch niet vraogd of jij veur mij wil hoesten.

ALIE: Heb jij nou dat drankie al opdronken dat ik veur je maakt heb?

BERTUS: Hol toch op Alie. Ik heb al zo veul drankies opdronken en 't helpt allemaol en hielemaol niks. Van 't iene wor ik kold en van 't andere hiete, maor de pien in mien lende blef zitten.

AMADINI: 't Zullen de zenen wel wezen tante Aal.

ALIE: Phoe, de zenen. waar moet Bertus nou de zenen van kriegen?

BERTUS: Ohh, kan ik soms gien last van de zenen kriegen? Mens, as jij ies wussen hoe of wij der veur staon. As 't zo deur giet staon wij over 'n maond op straote. Dan stiet Bertus Zoltwaoter op stark waoter. Ik weet niet meer waor ik de huur van betaolen moet, ik leg ter hiele nachten wakker van. Vannacht hè... vannacht heb ik wel negenhonderdvierenzeuventeg schaopen teld veurdat ik in slaop veul.

ALIE: Nou jao, dan ben jij nou toch wel mooi uut rust?

BERTUS: Was dat maor waor, ik heb de hiele nacht rechtop zeten; ik was vergeten um te gaon liggen.

DINGETJE (*opkijkend van zijn vlinders*): Ik dacht dat 't je nogal goed gung Bertus, der zitten de hiele dag mensen in je café en je hebt alle kaomers verhuurd. Mij dunkt dat er dan toch wel wat geld moet binnenkommen.

BERTUS: Heur hem nou ies, meneer Jochem Dingemans, de ieuwige student zunder cent, durft ok nog wat te zeggen. Weet jij wel hoe veul jij al achter bent met de huur van je kaomer? En laoten we maor niks zeggen over al die dikke verterings die jij hier maakt.

Wel twee glazen limonade per dag, jonge, jonge wat zullen we daar riek van worden.

ALIE: Niet zeuren Bertus, Dingetje is nou al 'n paar jaar bij oes en 't is altied nog in orde kommen.

AMADINI: Jao.... hik... as va Dingemans weer ies wat centen dokt zeker. En je zol an jou niet zeggen dat 't zo slecht giet tante Aal; jij mag ter nog best wezen.

ALIE: Jij begunt ter toch weer niet over dat ik te dik ben hè. Ik ben trouwens al op dieet gaon. Hiel nei, tis 'n puntendieet.

BERTUS: Jao. 's Morgens 'n appelpunt, 's middags 'n mokkapunt en 's aomds 'n slagroompunt. Tttssss.... En jij moet hielemaol je mond hollen Tinus Plotseling, of wel mister Amadini.

ALIE: Ha, kiek hum daar nou zitten, mister Amadini, de grote uitvinder en magiër en niet te vergeten ien van de grootste goochelaors van de wereld. De uitvinder van 't ziepsop. Hij is ter nog Willie Wortel bij ok. Wat hij al niet meer uut vonden hef. Wat te denken van de wegwarpwekker, maor iene keer gebruikt, en nargens weer te vinden. En de rollator met zes versnellings. Geweldig mooi ding, drie bejaaaorden maanden in 't ziekenhuus.

BERTUS: Jao, daar hebt we 'n mooie uitvinder an. Kun niet beter. Ik moet ok maor ies wat uut vinden, naomelijk: hoe ik van hum af kom.

AMADINI: En.... hik... ik ben aans wel 'n echte uitvinder.

BERTUS: Nou, nou, kiek ies aan. Daar ben jij aans ok niet riek van worden man. Der stiet van joe ok nog hiel wat op de lat, 't wordt tied dat jij ok ies over de brug komt. Ik moet ok maar zien dat ik de eindties an mekaore knup. *(schenkt zich een borrel in die hij in een keer leeg drinkt)*

ALIE: Jij moet niet zo veul drinken Bertus, jij hebt toch al overal last van.

BERTUS: Ach mens, dit is 't ienigste drankie dat mij nog helpt.

AMADINI: Zzzal ik ies 'n drankie veur je maoken Bertus. Ik ben vrogger ok nog 'n beetie dokter west.

BERTUS: Jao dat ken ik zo'n drankie van joe, pure alcohol met spiritus zeker.

ALIE: Maor as hij nou vrogger studeerd hef Bertus. Je moet alles proberen en naor 'n dokter gao jij toch niet.

DINGETJE: Ik zol maor op passen met zukse experimenten hé, je kunt wel vergiftigd worden. Wie wet wat je der van over holt.

BERTUS: Dat studeren veur dokter van die Amaini geleuf ik niks van, drei maand avondschoele zeker. 't Is ok nog hielemaol niet zegd dat ik 't op drink heur. Wat ben je van plan um der in te doen?

AMADINI: Jao heur ies, ik ben de uitvinder, dat moet je an mij over

laoten.

BERTUS: Nou jao, as 't maor niet te veul kost want der komp zo wat gien euro meer binnen. Kiek maor ies naor die andere kaomers die wij verhuurd hebben, 't is toch verdulle mij toch ok allemaol iene bende. Hebben wij nog die tenielspeulster, teminnen dat wil ze worden... die... eh... Miepíe Nachtegaal. Och, och, wat 'n naom veur 'n tenielspeulster Miepíe Nachtegaal!

ALIE: Jao, ok zo iene die niet betaolen kan, maor tis toch 'n aordeg wicht.

BERTUS: Aordeg wicht, jao. Kun jij daor van eten? En van die Francien. Dat is hielemaol 'n beste, die vret mij de oren van de kop. Ha! De sterkste vrouw ter wereld, daor heb je wat an tegenwoordig. Ok al zo'n artiest die gien wark hef. Laot ze maor straotenmaaker worden, ze is sterk zat.

ALIE: Nou jao, wij bent altied nog rond kommen en 't zal nou ok wel weer gaon. Ik gao maor ies kieken waor Trientje uut hangt want 't wordt tied dat ze in de zaak komp helpen.

BERTUS: Jao Aal, 't personeel is ok niet meer wat 't west is. Dat wicht zit zich de hiele dag op te schilderen en warken ho maor. Ik zit de hiele dag te rekenen en kan mien harsens der niet bij hollen.

ALIE: Héhé.... „mien harsens", jij praot altied over dinger die je niet hebt. *(gaat lachend af achter de tap, Bertus wordt weer kwaad en maakt weer vreemde geluiden)*

AMADINI: Nou, nou Bertus, ik geleuf dat 't niet best is met je. Ik zal dat drankie maor ies veur je gaon brouwen. Ik heb de spullen der veur nog wel op mien kaomer. *(gaat lichtelijk aangeschoten af door de deur links)*

BERTUS *(die hem na staat te kijken):* Moej dat toch ies zien, en an zo'n halve gare moet ik mien gezondheid toevertrouwen.

FRANCIEN *(komt binnen van buiten door de café-deur):* Hallo, moi Bertus, moi Dingetje. Zit je weer met je vlinderties te speulen? Kiek maor uut dat ze je niet bieten.

DINGETJE: Dag Francien ik zit niet te speulen heur, ik moet ter nog veul in mien boekie op schrieven. Ik heb gisteren 'n paor zeer zeldzaome soorten vonden, 'n Smerintha Ocellata en 'n Vanessa Atalanta.

FRANCIEN: Nou jao, je kunt ze nou wel van die dure naomen geven maor ik vin der maor griezels bij zitten heur. *(draait zich naar Bertus)* Bertus geef mij asjeblijft wat te drinken. ik ben zo wat uut dreugd.

BERTUS *(schenkt een glas fris voor Francien):* Drok had Francien? Hej al wark vonden?

FRANCIEN (*staat bij Bertus aan de tap*): Man, hol op; ik heb de hiele stad afrend. En ik ben nog overvallen ok.

DINGETJE (*gaat van schrik overeind staan*): Overvallen!

FRANCIEN: Jao, deur 'n noodweer!!

BERTUS: Hahaha, maorre, heb jij nou al wark vonden?

FRANCIEN: Nee man, jao ik kun bij 'n nachtclub an de gang. Twei maol tien minuten en 't zol nog wel lekker verdienen ok, maor ik mug niet meer an mien lief dan vier veren. Stel je veur vier veren en verder hielemaal bloot, ik zee: bekiek 't maor!

MIEPIE (*hoort het laatste als zij van buiten komt*): Wat heur ik daor Francien, gao jij bloot in 'n nachtclub?

FRANCIEN: Dag Miepie, nee heur, stel je veur; ik daor zeker staon rollen met mien spieren veur 'n hiele zaol met stieren. Nee heur, dat is niks veur Francien. Ik zal wel moeten wachten tot 't kermisseizoen weer begunt, Francien giet niet bloot. (*draait zich naar Dingetje*) Kiek ies eem, Dingetje begunt ter al van te blozen.

DINGETJE (*die naar Miepie zit te staren*): Neen nee.... Francien... ikke.... eh.... ik heet niet Dingetje... ik heet Jochem Dingemans... enneh... ik.... eh....

MIEPIE: Jij moet Jochem niet zo plaogen Francien.

FRANCIEN: Tis al goed heur; wij zeggen toch altied Dingetje tegen hum, wat gef dat nou. Bertus hier het van achteren ok Zoltwaoter en de mieste mensen nuumen hum toch ok Bertus Pekel.

DINGETJE (*nog steeds naar Miepie starend*): Ja mao... eh... jao maor Miepie... (*zucht*)

BERTUS: Ach jong schei toch uut; de mensen bedoelen 't niet zo kwaod heur. 't Zal mij an de kont roesten hoe ze mij nuumen as ze maor niet an mien centen kommen.

ALIE (*komt net binnen met Trientje*): Heur hum, an mien centen kommen; phoe, dat prat as 'n dikke miljonaire en hef nog gien naogels um zien... nou jao Trientje gao jij hier de boel maor an kant maoken, stof af nemen en de taofels schoon maoken.

TRIENTJE: Is goed heur. (*veegt met de rug van haar hand langs haar neus; terwijl zij met veel misbaar haar neus ophaalt. Zij gaat met een plumeau langs de schilderijen enz. en begint hard en plat te zingen*) Hou jij echt nog van mij Rockin' Billy, of is nu al je liefde voorbij. (*of 'n ander populair liedje*)

BERTUS: Héhéhé, moet dat zo hard? As jij veur mij zingt mag je wel stoppen heur; ik vin 't zo wel weer genug.

TRIENTJE: Ik vin aans dat ik hielemaal niet zo slecht zing. (*veegt weer met veel geluid haar neus af*)

ALIE: Nou, nou, heb jij gien zakdoek Trientje?

TRIENTJE: Jaowel, maor die lien ik niet uut. *(tot Dingetje)* Kunt die biesten eem opvliegen?

DINGETJE: Dit bent kostbaore vlinders. *(ruimt de tafel af)* Ik zal ze wel met nemen naor mien kaomer. *(als hij langs Miepief loopt laat hij bijna alles uit zijn handen vallen)* Dag.. eh... dag... Miepief.... eh.... juffrouw Miepief....

MIEPIE: Dag Jochem... word nou toch niet zo zeneachtig.

DINGETJE: Jao... mao... mao... maor as jij zo naor mij kiekt... danneh... *(kijkt nog eens en schuifelt achter af, links)*

FRANCIEN: Nee maor, hef die 't eem te pakken van joe Miepief.

MIEPIE: Ach, Jochem is 'n hiel aordeg jong. Hij is allent 'n beetie verlegen.

TRIENTJE: *(begint te galmen)* Hou jij echt nog van mij Rockin' Billy, of is nu al je liefde voorbij.

ALIE: Trientje, hol je mond en gao deur met je wark.

BERTUS *(hard):* Jao, en jij kunt niet zingen, en as jij nou niet rap je klep dicht holt, dan... dan.. zal ik je... *(heft allebei zijn handen in de hoogte)*

TRIENTJE *(laat alles uit haar handen vallen en gaat vlug achter Alle staan):* Ooohhh, help! Joen man hef mij bedrogen.

ALIE: Bedrogen?

TRIENTJE: Jaaao... neee... jao... ik bedoel bedreigd.

BERTUS *(begint weer rare geluiden te maken en aan zijn buik te voelen):* Ooohhhh, ik... ik...

FRANCIEN *(die er met Miepief hartelijk om staat te lachen):* Trientje... Trientje... wat ben jij toch 'n raore snieboon. Ach Bertus maok je toch niet zo drok man. *(op dat moment komt Amadini binnen met een glas in z'n hand waarin een vreemd gekleurd vocht zit)*

AMADINI: Hier is de grote Amadini met zien wonderdrank. Bertus, drink dit maor ies op dan zul jij zien dat jij gauw weer zo sterk bent as 'n beere.

ALIE: Oohh gelukkig, geef maor gauw hier Tinus. Kom met Bertus gauw opdrinken en dan 'n uurtie naor berre, jij maokt je veuls te dik. *(tot Trientje)* En gao jij weer an je werk.

TRIENTJE: Tis al goed heur.

ALIE *(als zij ziet dat Trientje weer haar hand langs haar neus haalt):* En gebruik je zakdoek!!

TRIENTJE: Maor daor wordt e zo vies van.

ALIE *(terwijl zij de steunende Bertus mee de deur uitneemt):* Ohhh.... dat wicht!

TRIENTJE: Hihih... die Bertus Pekel.... hihih...

MIEPIE: Trientje... Trientje... ben je nou echt zo dom of doe jij maor

as of.

TRIENTJE: Ach Miepje... hihhi... as hij kwaod wordt dan wordt e hielemaol paors en dat stiet hum zo grappig.

AMADINI: Je mag wel oppassen Trientje, Bertus zol er wel wat van over kunnen hollen.

FRANCIEN: Jao, jij mag je baos niet meer zo plaogen heur. As wij toch maor ies weer wark haaren hè, zodat wij oeze kaomers kunnen betaolen.

AMADINI: Nou, ik zie der nog van kommen dat wij allemaol op straot kommen te staon. *(op dat moment komt Bill binnen. Hij is zeer sjofeltjes gekleed en heeft een baard van een paar dagen. Hij ziet eruit als een cowboy met grote hoed en laarzen, zijn kleding hier en daar kapot. Hij blijft in de deuropening staan)*

BILL: Good day.... ik... eh... ik zuuk... eh... hotel-café-restaurant... eh.: Saltwater. Can you say me.. eh.. waor ik dat vinden can?

FRANCIEN: Krieg nou de hik, 'n echte cowboy.

MIEPIE: Wat zee jij daor net... hotel-café-restaurant Zoltwaoter?

BILL: Yes, from Bertus Saltwater.

AMADINI: Hee kameraod, jij bedoelt toch niet dit cafeegie van Bertus Pekel?

BILL: No.... no... 'n big hotel-restaurant, dat hef my brother mij jaoren leden zölf schreven. Hij haar nou 'n big hotel-restaurant. O men, o men, wat mooi um weer in mien eigen aole dialect te kunnen praoten. Dat verleer je toch ok nooit.

AMADINI: Wie hef dat schreven? Joen bruur?

BILL: Yes, dat hef Bertus mij schreven.

FRANCIEN: Bertus? Is Bertus dan 'n buur van joe?

BILL: Dat zeg ik nou al de hiele tijd. Ik ben de brother, bruur bedoel ik van Bertus Saltwater. Ze numden oes vrogger de braodheerings. Ken you say me waor ik dat hotel ken vinden?

MIEPIE: Ik geleuf dat 't echt 'n bruur van Bertus is heur.

AMADINI: Nou, haha dan kun je dat big hotel wel vergeten.

BILL: Hoe zo, kennen jullie Bertus? Mien bruur leeft toch nog wel hè?

FRANCIEN: Ohh jao heur meneer. Bertus leeft nog wel. Maor hoe komp 't dan dat jij daor hielemaol niks van weet?

MIEPIE: Heb jij Bertus al 'n hiele tied niet meer zien dan?

BILL: Maor zeg mij nou toch waor hij is en waor ik hum vinden kan.

AMADINI: Nou man, hier natuurlijk; dit is 't big hotel van Bertus Pekel, oftewel van Bertus Zoltwaoter.

BILL *(kijkt in het rond)*: Hier? Ohhh... yes... nou jao. Bertus was altied al 'n zwetser en opschepper.

FRANCIEN: Maor kom der toch in en gao zitten. Bertus of Alie zullen

zo wel kommen.

BILL: Alie?

MIEPIE: Alie is de vrouw van Bertus, weet jij dat dan ok al niet?

BILL (*gaat zitten en strijkt met zijn hand over zijn gezicht*): Nee... nee; ik ben te lang vot bleven. Dertig jaor ben ik vot west en heb al die tied niks van mij laoten heuren. Ik ben Bill Saltwater, de ienigste bruur van Bertus. Vrogger heette ik gewoon Willem, maor dat vunnen ze te moeilijk in Amerika.

AMADINI: Oohhh, kom jij uut Amerika?

TRIENTJE: Ach man, dat kuj toch wel zien; zo lopen ze der daar toch allemaol bij. Daar kommen toch de kojbojs vot.

FRANCIEN: Nou.... eh... meneer Zoltwaoter ... ik... eh..

BILL: Ho ho, zeg maor gewoon Bill heur.

FRANCIEN: Ohh, nou goed dan... eh... Bill. Ik ben Francien, dat is Miepke en dat is mister Amadini, maor je zol ok gewoon Tinus kunnen zeggen heur, as wij onder mekaore bent.

AMADINI: Oh jao heur, dat maakt mij niks uut.

MIEPIE: En dat is Trientje, de hulp van Alie en Bertus. Wij bent hier kind an huus hé. Wij bewonen de kaomers hier boven en je kunt wel zeggen dat wij één grote familie bent.

BILL: Nou... eh... aangenaom hé. Ik ben derteg jaor in Amerika west en nou vun ik, nou ik op dizze leeftied kommen ben, dat ik maor ies in Nederland mus gaon kieken hoe 't met mien familie is en veural met Bertus. (*de deur achter de tap gaat open, Alie komt binnen*)

ALIE: Trientje, ben jij al klaor met stof afnemen, of stao jij weer te slaopen?

TRIENTJE: Jao, kiek, eh... nee, ik weur eem afleid.

ALIE: Wat is hier an de hand? Wie is die man? (*Bill is gaan staan toen Alie binnenkwam*)

FRANCIEN: Alie... dit is... eh... dit is...

BILL: Dag Alie, wicht, kom an mien hart, dan zal ik je ies 'n dikke smok geven.

ALIE: Wat zeg jij daar? 'n Sm... 'n smo... Is die man dronken? Toe meneer, gao asjeblijf vot. 'n Smok geven, stel je veur. Zo'n zwarver, bah.

BILL: Ja maor, ik bedoel, ik ben...

ALIE: Kan mij niet schelen wie of wat jij bent. Gao asjeblijft votdaodelijk vot meneer.

TRIENTJE: Jao maor, dit is gien meneer...

ALIE: Jao. dat zie ik zölf ok wel.

TRIENTJE: Maor... dat is...

ALIE: Hol jij nou je mond maor en gao an je wark.

TRIENTJE: Jao maor... dit is...

MIEPIE: Alie... Alie.... stop nou ies eem... dizze meneer is familie van joe.

ALIE: Familie? Laot me niet lachen.

FRANCIEN: Hahaha. Alie, jij begriecht ter hielemaol niks van. Dit hier is 'n bruur van je man, van Bertus!!

TRIENTJE: Jaaaaaao.... dat wol ik net ok al zeggen. *(haalt haar hand langs haar neus)*

ALIE: 'n Bruur van Bertus? Maor dan moet jij Willem wezen!

BILL: Jaaa! Dat ben ik ook, Willem Saltwater.

ALIE: Nee maor.... maor dan... nou jaaaao... Willem! *(gaat naar hem toe en wil hem omhelzen maar bekijkt hem eens goed)* Maor wat zie jij der uut. Waorom heb jij oes niet schreven dat jij zol kommen en waor kom jij zo opiens vot?

BILL: Ik kom uut Amerika Alie. Ik wol jullie verrassen en ies kieken hoe 't met Bertus giet. Waor is Bertus? 't Giet toch wel goed met hum?

ALIE: Nou, 't giet wel heur. Hij vuulde zich vanmorgen niet zo lekker en daorum is hij eem op berre gaon liggen.

AMADINI: Hef hij zien drankie al opdrongen?

ALIE: Jao Tinus. Hij wol eerst ok nog niet, maor ik heb 't ter in goten.

BILL: Wat heb je hum veur 'n drankie geven Alie?

ALIE: Ach, Bertus hef al zo veul drankies had, en 't helpt allemaol niks. Nou hef Tinus wat veur hum maakt en zullen we ies kieken of dat messchien helpt.

AMADINI: Net zo vast en zeker as dat ik ok 'n drankie verdiend heb. Je zult zien dat Bertus zich straks weer zo sterk vuult as 'n reus. *(Alie schenkt hem een drankje in)*

MIEPIE: Tinus hef vrogger nog 'n blauwe maandag veur dokter studeerd en nou denkt hij dat hij Bertus kan genezen.

FRANCIEN: Ik zol best ies willen weten wat jij der in daon hebt, 't haar zo'n vrömde kleur.

AMADINI: Ohh nee, dat zul je van mij niet heur. Je zult zien dat hij hielemaol beter wordt en dan vraog ik ter geliek patent op an.

TRIENTJE: Volgens mij bent 't allent maor de zenen heur. Meneer Bertus hef gewoon gebrek an centen.

ALIE: Hol jij nou toch je mond ies Trientje. Vraog maor wat ze willen drinken van 't huus, dan gao ik eem kieken of Bertus al wat opknapt is. *(Alle achter al)*

TRIENTJE: Goed heur, dat zal ik dan maor doen. *(gaat achter de tap en vraagt wat iedereen wil drinken en gaat dat inschenken)*

FRANCIEN: Wat jammer nou Bill, dat jij net op 'n moment komt dat

Bertus zich niet zo lekker vuult.

MIEPIE: Vertel ies Bill, hoe is 't in Amerika? Wat heb jij daor daon en gao jij weer terugge of blief jij hier in Nederland?

BILL *(die zich op een kruk aan de tap heeft gezet met zijn gezicht naar de zaal):* Nou jao, kiek, dat bent eigenlieks 'n hiele boel vraogen hé. Amerika is... jao... hoe zal ik 't zeggen... Amerika is geweldig, maor ok keihard, je moet daor veul geluk hebben. En wat ik daon heb? Dat is bijna van alles hé, van eulieboer tot cowboy kan ik wel zeggen. En of ik weer hier wil blieven? Ach, dat lig ter messchien nog an. As ik geld genug bij mekaore kan kriegen um weer terugge te gaon, dan messchien wel.

FRANCIEN: Ben jij.... eh... ben jij trouwd Bill?

BILL: No.... no... ik ben nooit trouwd, ik heb daor nooit de waore vrouw kunnen vinden. Kiek, de Amerikaanse vrouwen bent wel mooi heur, maor ze hebt hair op de kuizen, ik bedoel haor op de koezen.

AMADINI *(die een borreltje heeft gekregen):* Ben jij... hik... ben jij daor riek worden... Bill?

BILL: Riek? Ik riek worden? Hahaha, nee heur, ik ben nog net zo arm as toen ik ter naor toe gung.

FRANCIEN: Oohhh... gelukkig...

MIEPIE: Wat zeg jij nou gelukkig? Nou, wat jij maor gelukkig nuumt. Hij haar beter miljonair kunnen wezen.

BILL: Ach mensen, allent maor geld maakt niet gelukkig, as je 't huuselijk geluk moet missen.

FRANCIEN: Precies, dat wol ik net zeggen. Wat heb je an geld as je niet gelukkig bent. Nee heur ik ben bliede dat jij niet riek bent. Ik hol niet zo van rieke mensen. *(Dingetje komt binnen, botaniseertrommeltje op zijn buik)*

DINGETJE: Moi, hebben jullie wat te vieren? Wie... eh... wie is dat... die meneer ken ik geleuf ik nog niet.

TRIENTJE *(achter haar tap):* Meneer Dingetje.... eh... Dingemans bedoel ik... dizze meneer is de buur van Bertus en hij is kojboj en hij komp uut Amerika. Ben jij eigenlieks op je peerd kommen?

BILL: Nee heur Trientje, hahahaha; je dacht toch niet dat ik al die tied mien peerd buuten leut staon.

DINGETJE: Ben jij 'n bruur van Bertus? En jij komt uut Amerika? Daorreh... daor hej hiel mooie vlinders hé?

MIEPIE: Zeg Jochem kun jij nou nargens aans over praoten dan over vlinders.

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via www.toneeluitgeverijvink.nl de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 info@toneeluitgeverijvink.nl

 072 5112407



“Samenspelen” is ons motto